Г. В. Стрелкова (Москва)

***Г.В. Стрелкова,***

Доцент кафедры индийской филологии

ИСАА МГУ

**Индийская Древность в романах хинди ХХ века**

Древнеиндийская литература была для литературы хинди источником сюжетов и выразительных средств, помогавших по-новому переосмыслить старинные сюжеты, вдохнуть в них новую жизнь. Романы Яшпала «Амита» и «Дивья» названы по имени героинь, что соответствует древнеиндийской традиции. Действие их происходит во времена распространения буддизма, но происходящее проецируется и на современную жизнь Индии. Героини часто ведут себя как современные девушки, которым свойственны естественные для юного возраста чувства и желания. При этом принцесса Амита может научить императора Ашоку состраданию, что приведёт его к принятию буддизма. Сам Яшпал воспринимал буддизм как прообраз социалистического мировоззрения, противостоящего ортодоксальному индуизму.

Роман писательницы Маниши Кулшрештха «Пять дев» (Panchkanyaa) относят к направлению «женское письмо». В нём рассказывается о жизни молодой индианки, феминистки, живущей в современной Индии, но в её жизни постоянно происходят события, аналогичные эпизодам из жизни героинь древнеиндийского эпоса и преданий, а также европейской литературы. Эти образы помогают героине оценить и понять настоящее.

Ancient Indian literature was for Hindi literature a source of plots and expressive meanings that helped to rethink old plots in a new way, breathe a new life into them. Yashpal’s novels “Amita” and “Divya” are titled after the heroines, this corresponds to the ancient Indian tradition. The action of the novels takes place during the spread of Buddhism, but what is happening is projected on the modern life of India also. Heroines often behave like modern girls, who have feelings and desires that are natural for a young age. At the same time, Princess Amita can teach Emperor Ashoka to be compassionate and this will lead him to acceptance of Buddhism. Yashpal himself perceived Buddhism as a prototype of a socialist worldview opposed to orthodox Hinduism.

The novel of the writer Manisha Kulshreshtha “Five virgins” (Panchkanya) is referred to Women’s writing literary movement. The novel shows the life of a young Indian woman, a feminist, living in contemporary India, but there are events happened with her, which are similar to episodes from the lives of the heroines of the ancient Indian epics and legends, as well as European literature. These images help the heroine to appreciate and understand the present.

Ключевые слова: Древнеиндийская литература, женское письмо, Яшпал